



**№ 3 (51)
2015**

СЕРЦЕ І СУДИНИ

УКРАЇНСЬКИЙ НАУКОВО-ПРАКТИЧНИЙ ЖУРНАЛ

**HEART &
VESSELS**

UKRAINIAN JOURNAL OF
CARDIOVASCULAR DISEASES

**ПОРІВНЯЛЬНИЙ АНАЛІЗ
ДАНИХ РЕЕСТРУ
ПЕРКУТАННИХ КОРОНАРНИХ
ВТРУЧАНЬ (2012—2014 рр.)**

**ВЕДЕННЯ ПАЦІЄНТІВ
З ГІПЕРТРОФІЧНОЮ
КАРДІОМІОПАТІЄЮ
РЕКОМЕНДАЦІЇ ЄВРОПЕЙСЬКОГО
ТОВАРИСТВА КАРДІОЛОГІВ**

**ЦИСТАТИН С ЯК МАРКЕР
РЕМОДЕЛЮВАННЯ МІОКАРДА
ПРИ АРТЕРІАЛЬНІЙ ГІПЕРТЕНЗІЇ**



ЗМІСТ

CONTENTS

ПЕРЕДОВА СТАТТЯ

- 7 Реестр перкутанных коронарных вмешательств: сравнительный анализ, реперфузионная терапия в Украине, Сервей ПКВ — 2015
М. Ю. Соколов

СТАНДАРТИ ДІАГНОСТИКИ
ТА ЛІКУВАННЯ

- 30 Рекомендації Європейського товариства кардіологів 2014 року з ведення пацієнтів з гіпертрофічною кардіоміопатією
Частина I
Підготували Ю. В. Руденко, Ю. П. Макуха
- 37 Рекомендации рабочей группы Европейской ассоциации по визуализации сердечно-сосудистой системы, Американского общества эхокардиографии и производителей оборудования по стандартизации изображений деформации с использованием методики двумерной спекл-трекинг эхокардиографии
Подготовили М. В. Костылев, А. С. Матяшчук, Я. С. Чехмыза

ОРИГІНАЛЬНІ ДОСЛІДЖЕННЯ

- 51 Морфологические основы динамических характеристик миокарда левого желудочка сердца
Е. М. Трёмбовецкая, Г. В. Кнышов, В. П. Захарова, Е. В. Руденко, М. Н. Мороз
- 63 Применение эндоваскулярных абляционных электродов при выполнении процедуры «лабиринт» у пациентов с дефектом межпредсердной перегородки, осложнённым фибрилляцией/трепетанием предсердий
А. А. Лозовой, В. П. Залевский, А. З. Параций
- 73 Цистатин С як маркер ремоделювання міокарда в чоловіків з артеріальною гіпертензією без хронічної хвороби нирок
М. Ю. Колесник
- 80 Стан системи нейтрофільних гранулоцитів як чинник ризику післяопераційних ускладнень при аневізмах черевної аорти
І. В. Гомоляко, П. І. Нікульников, О. В. Ліксунов, Т. О. Дубович, Н. Є. Ключкова, А. В. Ратушнийук

EDITORIAL

Percutaneous Coronary Interventions Registry: advanced comparative analysis, reperfusion therapy in Ukraine, Survey PCI — 2015
M. Yu. Sokolov

STANDARTS OF DIAGNOSIS
AND TREATMENT

Guidelines of the European Society of Cardiology 2014 on management of hypertrophic cardiomyopathy Part I
Prepared by Yu. V. Rudenko, Yu. P. Makukha

Consensus document of the Task Force of the European Association of Cardiovascular Imaging, the American Society of Echocardiography and technical representatives to standardize deformation imaging by 2D speckle tracking echocardiography application
Prepared by M. V. Kostylev, A. S. Matyashchuk, Ya. S. Chekhmyza

ORIGINAL RESEARCH

Dynamic characteristics morphological background of the heart left ventricle myocardium
O. M. Trembovetska, G. V. Knyshev, V. P. Zakharova, O. V. Rudenko, M. M. Moroz

Endovascular ablation electrodes application for the Maze surgery in patients with atrial septal defect complicated by atrial fibrillation or flutter
O. A. Lozovyy, V. P. Zalevskiy, O. Z. Paratsiy

Cystatin C as marker of myocardial remodeling in hypertensive males without chronic kidney disease
M. Yu. Kolesnyk

State of neutrophil granulocytes system as a risk factor for post surgery complications in abdominal aortic aneurysm
I. V. Gomolyako, P. I. Nikulnikov, O. V. Likunov, T. O. Dubovich, N. E. Klochkova, A. V. Ratushnyuk

- 86 Стан агрегації тромбоцитів
як один із чинників ризику під час виконання
дистальних артеріальних реконструкцій
О. І. Гудз, О. Л. Ткачук, І. М. Гудз

State of platelet aggregation as one
of the risk factors in the performance
of distal arterial reconstructions
O. I. Gudz, O. L. Tkachuk, I. M. Gudz

- 92 Токсикокінетичні механізми
формування ендотеліальної дисфункції
як раннього клінічного вияву
хронічного отруєння свинцем
О. П. Яворовський, О. О. Карлова, Б. С. Шейман

Toxicokinetic mechanisms
of endothelial dysfunction formation
as an early clinical manifestation
of chronic lead poisoning
O. P. Yavorovsky, O. O. Karlova, B. S. Sheiman

ОГЛЯДИ

- 99 Розшарування сонних артерій
як причина ішемічних порушень
мозкового кровообігу в молодих людей
Ю. І. Кузик, М. В. Сироїд
- 106 Біорозчинний оклюдер для закриття дефекту
міжпередсердної перегородки
О. А. Вишневецька, В. В. Козяр, І. О. Скиба

REVIEWS

Dissection of the carotid artery as a cause
of ischemic cerebrovascular lesions
in young people
Yu. I. Kuzyk, M. V. Syroyid

Biodegradable occluder
for atrial septal defect closure
O. A. Vyshnevetska, V. V. Kozyar, I. O. Skiba

ВИПАДОК ІЗ ПРАКТИКИ

- 113 Незрелая тератома левого желудочка:
особенности клинического течения
**Р. М. Витовский, В. П. Захарова, А. А. Пищулин,
И. В. Мартыщенко, В. В. Исаенко, Е. А. Билинский,
А. З. Параций, А. В. Кривенький, С. И. Дорофеева,
Т. И. Дедкова, А. Р. Витовский**

CASE FROM PRACTICE

Immature teratoma of the left ventricle:
clinical features
**R. M. Vitovsky, V. P. Zakharova, O. A. Pishchurin,
I. V. Martyshchenko, V. V. Isaenko, E. O. Bilynsky,
O. Z. Paratsii, O. V. Kryvenkyi, S. I. Dorofeeva,
T. I. Dedkova, A. R. Vitovsky**

ОСОБИСТОСТІ

- 119 Майже забутий київський лікар-гуманіст
Карл Генріхович Трітшель
В. П. Шипулін, Д. І. Назаренко

PERSONALITIES

Almost forgotten kyiv doctor and humanist
Karl Genrikhovych Tritshel
V. P. Shypulin, D. I. Nazarenko

- 126 ДО УВАГИ АВТОРІВ

INFORMATION FOR AUTHORS